

Piano operativo di sicurezza per lo svolgimento del concorso pubblico indetto dall'Agenzia Dogane e Monopoli - Direzione Interprovinciale di Bolzano e Trento.

Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di dirigente di II fascia riservato agli uffici dell'Agenzia delle dogane e dei monopoli ubicati nel territorio della Provincia Autonoma di Bolzano.

Prova scritta: **il 14.12.2022 alle ore 10:00**

La procedura concorsuale si svolge nella sede della Direzione Territoriale XII di **Bolzano e Trento in Via Galileo Galilei 4/B di Bolzano e precisamente al 2° piano nella Sala Convegni.**

Premesse

Il decreto-legge 30 marzo 2022, n. 36 recante "Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza PNRR", che all'articolo 3, comma 7, prevede che "Con le ordinanze di cui all'articolo 10-bis del decreto-legge 22 aprile 2021, n. 52, convertito, con modificazioni, dalla legge 17 giugno 2021, n. 87, il Ministro della salute, su proposta del Ministro per la pubblica amministrazione, può aggiornare i protocolli per lo svolgimento dei concorsi pubblici in condizioni di sicurezza";

Con Ordinanza del Ministero della salute del 25 maggio 2022 è stato approvato il nuovo Protocollo per lo svolgimento dei concorsi pubblici in condizioni di sicurezza che, tra le altre, dispone l'obbligo in capo all'amministrazione procedente di adottare un Piano Operativo Specifico della procedura concorsuale, nel quale siano evidenziati tutti gli adempimenti necessari per una corretta gestione ed organizzazione dei concorsi e sia contenuta la descrizione dettagliata delle varie fasi della procedura concorsuale, tenendo conto di quanto evidenziato nel Protocollo stesso e di tutti gli altri adempimenti di sicurezza previsti dalla normativa vigente.

Il Piano Operativo deve essere reso disponibile, sulla pagina web istituzionale dedicata alla procedura concorsuale, entro i 10 giorni precedenti lo svolgimento della prova.

Einsatzplan für die sichere Durchführung des von der Agentur für Zoll und Monopole - Landesübergreifende Direktion von Bozen und Trient ausgeschrieben öffentlichen Wettbewerbs.

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für 1 Stelle als Amtsleiter der 2. Ebene, für die im Gebiet der Autonomen Provinz Bozen gelegenen Ämter der Agentur für Zoll und Monopole.

Schriftliche Prüfung: **am 14.12.2022 um 10:00 Uhr**

Das Wettbewerbsverfahren findet im Sitz **der Territoriale Direktion XII für Bozen und Trient in der Galileo-Galilei-Str. 4/B in Bozen** statt und zwar im Konferenzsaal im 2. Stock.

Gemäß

Gesetzesdekret Nr. 36 vom 30. März 2022 „Weitere dringende Maßnahmen zur Umsetzung des Nationalen Aufbau- und Resilienzplans PNRR“, das in Artikel 3, Absatz 7 vorsieht, dass „Mit den in Artikel 10-bis des Gesetzesdekrets Nr.52 vom 22. April 2021 genannten Verordnungen umgewandelt, mit Änderungen, per Gesetz Nr.87 vom 17. Juni 2021, der Gesundheitsminister auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Verwaltung die Protokolle für die Durchführung öffentlicher Wettbewerbe unter sicheren Bedingungen aktualisieren kann“;

Mit Verordnung des Gesundheitsministeriums vom 25. Mai 2022 wurde das neue Protokoll für die Durchführung öffentlicher Wettbewerbe unter sicheren Bedingungen genehmigt, das unter anderem die Verpflichtung für die Verfahrensverwaltung festlegt, einen spezifischen Betriebsplan des Wettbewerbsverfahrens anzunehmen, die alle für die ordnungsgemäße Durchführung und Organisation der Wettbewerbe erforderlichen Erfüllungen hervorhebt und eine detaillierte Beschreibung der verschiedenen Phasen des Wettbewerbsverfahrens enthält, wobei die im Protokoll selbst hervorgehobenen Punkte und alle anderen gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsverpflichtungen berücksichtigt werden.

Der Einsatzplan muss innerhalb von 10 Tagen vor der Durchführung des Tests auf der dem Wettbewerb gewidmeten institutionellen Webseite zur Verfügung gestellt werden.

Il presente protocollo è rivolto:

- alla commissione esaminatrice;
- al personale di vigilanza;
- alle candidate e ai candidati;
- a tutti gli altri soggetti terzi comunque coinvolti (altri enti pubblici e privati coinvolti nella gestione delle procedure concorsuali, gestori della sede e/o con funzioni di supporto organizzative e logistiche; eventuale personale sanitario presente in loco).
- Il presente Piano trova applicazione per l'organizzazione e la gestione delle prove selettive delle procedure concorsuali pubbliche tali da consentirne lo svolgimento in presenza in condizioni di sicurezza rispetto al rischio di contagio da COVID-19;
- Per le definizioni dei termini utilizzati nel presente Piano Operativo, si rinvia alla citata Ordinanza del Ministero della Salute del 25.05.2022.

Dieses Protokoll richtet sich an:

- die Prüfungskommission;
- das Aufsichtspersonal;
- die Bewerber/innen;
- alle anderen wie auch immer eingebundenen Drittpersonen (andere öffentliche und private Körperschaften, die an der Abwicklung des Wettbewerbs beteiligt sind, Betreiber des Veranstaltungsortes und/oder mit organisatorischen und logistischen Unterstützungsfunktionen; das eventuell vor Ort anwesende Gesundheitspersonal).
- Dieser Plan wird für die Organisation und Verwaltung öffentlicher Wettbewerbsprüfungen angewendet, damit diese in Anwesenheit unter Sicherheitsbedingungen in Bezug auf das Ansteckungsrisiko von COVID-19 durchgeführt werden können;
- Für die Definitionen der in diesem Einsatzplan verwendeten Begriffe wird auf die oben genannte Verordnung des Gesundheitsministeriums vom 25.05.2022 verwiesen.

MISURE ORGANIZZATIVE, DI PREVENZIONE E DI PROTEZIONE

Descrizione della sede

La sede della Direzione Interprovinciale di Bolzano in Via Galileo Galilei n. 4/B e i locali in essa ubicati sono caratterizzati dall'agevole raggiungimento con i mezzi pubblici e privati e la possibilità di parcheggio al 2° piano (vedi planimetria).

I locali nei quali si svolge la prova scritta sono caratterizzati da una superficie tale, in rapporto al numero dei/delle concorrenti, da garantire la distanza interpersonale prevista nell'ordinanza del Ministero della Salute del 25 maggio 2022.

La sala convegni della DT XII – sede di Bolzano garantisce la possibilità di un'areazione naturale e dispone di ingressi riservati ai/alle candidati/e, distinti e separati tra loro per consentire il diradamento in entrata e in uscita dall'area (vedi planimetria).

Entrata, percorso di transito e uscita dall'area delle prove sono indicati da apposita segnaletica, così come il posizionamento dei/le candidati/e e il piano di evacuazione.

Misure organizzative per la commissione, il personale addetto alla vigilanza e i candidati

I/le candidati/e dovranno:

- presentarsi da soli/e, per evitare assembramenti e senza alcun tipo di bagaglio

ORGANISATORISCHE, VORBEUGE- UND SCHUTZMASSNAHMEN

Standortbeschreibung

Der Sitz der Landesübergreifende Direktion ist in Bozen in der Galileo-Galilei-Str. Nr. 4/B und ist mit öffentlichen und privaten Verkehrsmittel leicht erreichbar. Es bestehen Parkmöglichkeiten im 2° Stock (siehe Lageplan).

Die Räumlichkeiten in denen die schriftliche Prüfung stattfindet, garantieren die Abstände zu den anderen Teilnehmern/innen wie in der Verordnung des Gesundheitsministeriums vom 25. Mai 2022 vorgesehen.

Der Konferenzsaal der Landesübergreifenden Direktion Bozen ist mit natürlicher Raumlüftung ausgestattet, die Eingänge und Ausgänge für die Bewerber/innen sind getrennt um die Abstände einzuhalten (Siehe Lageplan).

Eingänge, Durchgänge und Ausgänge des Prüfungsortes sind ausgeschildert, auch die Platzierungen der Bewerber/innen, sowie die Notfall- und Evakuierungsmaßnahmen.

Organisatorische Maßnahmen für die Kommission, das Aufsichtspersonal und die Bewerber/innen

Die Bewerber/innen müssen:

- einzeln antreten, um Versammlungen zu vermeiden und ohne jede Art von Gepäck (mit

(eccezion fatta per una borsa o zainetto di piccole dimensioni dove riporre gli indispensabili effetti personali);

- non presentarsi presso la sede concorsuale se sottoposto/a alla misura dell'isolamento come misura di prevenzione della diffusione del contagio da COVID 19;
- indossare obbligatoriamente, dal momento dell'accesso all'area concorsuale sino all'uscita, i facciali filtranti FFP2, messi a disposizione dall'amministrazione organizzatrice.

Qualora una o più delle sopraindicate condizioni **non dovesse essere soddisfatta, ovvero in caso di rifiuto a produrre l'autodichiarazione allegata, verrà inibito l'ingresso** del/la candidato/a nell'area concorsuale.

Le medesime prescrizioni valgono anche per gli operatori di vigilanza e i componenti della Commissione esaminatrice, i quali dovranno essere muniti di facciali filtranti FFP2 privi di valvola di espirazione.

Organizzazione dei locali d'esame e misure di prevenzione per lo svolgimento della prova scritta

Durante l'esame scritto dovrà essere indossata la mascherina FFP2.

All'interno della sala conferenza sarà vietato il consumo di alimenti a eccezione di bevande analcoliche, di cui i/le candidati/e potranno munirsi preventivamente.

La sala conferenza è dotata di postazioni operative costituite da tavolino e sedia posizionate a una distanza, in tutte le direzioni, di almeno un metro l'una dall'altra.

I candidati e le candidate, una volta raggiunta la postazione loro assegnata, dovranno rimanere seduti per tutto il periodo antecedente alla prova, quello della prova stessa e dopo la consegna dell'elaborato, finché non saranno autorizzati all'uscita.

I candidati e le candidate saranno invitati all'uscita in tempi distanziati tra loro al fine di evitare in ogni caso potenziali assembramenti. Dovrà essere prioritariamente garantito il deflusso delle persone con disabilità e delle donne in stato di gravidanza. L'esodo delle/dei restanti candidate/i dovrà essere espletato in maniera ordinata al fine di garantire la distanza interpersonale tra di loro di almeno 1 metro.

Ausnahme einer kleinen Tasche oder eines Rucksacks, in dem die wichtigsten persönlichen Gegenstände aufbewahrt werden können)

- nicht zur Prüfung erscheinen, wenn aufgrund von Präventionsmaßnahmen zur Eindämmung der COVID-19–Infektion, Isolation angeordnet wurde;
- Die Bewerber/innen tragen ab dem Zeitpunkt, an dem sie das Gebäude betreten und bis sie es wieder verlassen, die FFP2-Maske, die die Wettbewerbsveranstaltende Verwaltung zur Verfügung stellt.

Wenn eine oder mehrere der oben genannten Bedingungen **nicht erfüllt sind, oder im Falle der Weigerung, die Eigenerklärung** vorzulegen, wird der/die Bewerber/in **nicht zum Wettbewerbsbereich zugelassen.**

Die gleichen Anforderungen gelten auch für das Aufsichtspersonal und die Mitglieder der Prüfungskommission, die mit FFP2-Filtermasken ohne Ausatemventil ausgestattet sein müssen.

Organisation des Prüfungsraumes und Vorbeugemaßnahmen für die Durchführung der schriftlichen Prüfung

Während der gesamten Prüfungsdauer muss die FFP2 Maske getragen werden.

Im Konferenzsaal ist der Verzehr von Speisen mit Ausnahme von Erfrischungsgetränken, die die Bewerber/innen im Voraus besorgen können, verboten.

Der Konferenzsaal ist mit Schreibtischen und Stühlen ausgestattet, die in alle Richtungen einen Abstand von mindestens einem Meter voneinander haben.

Sobald die Bewerber/innen den ihnen zugewiesenen Platz erreicht haben, müssen sie dort bis zum Beginn der Prüfung, während der gesamten Prüfungszeit und nach der Abgabe der Prüfungsunterlagen sitzen bleiben, bis ihnen erlaubt wird, sich zum Ausgang zu begeben.

Die Bewerber/innen verlassen den Prüfungsraum zeitlich getrennt, damit Ansammlungen vermieden werden. Vorzugsweise wird das Verlassen der Bewerber/innen mit Einschränkungen bzw. schwangeren Frauen gewährleistet. Das Verlassen der Bewerber/innen läuft geordnet ab, damit ein zwischenmenschlicher Mindestabstand von 1 Meter garantiert wird.

Misure di pulizia e di igienizzazione

I locali in cui si svolge la prova devono essere puliti in modo approfondito con detergente neutro, ivi compresi corridoi, bagni e ogni altro ambiente che si prevede di utilizzare.

Nella pulizia approfondita si dovrà porre particolare attenzione alle superfici più toccate quali maniglie e barre delle porte, delle finestre, sedie e braccioli, tavoli/banchi/cattedre, interruttori della luce, corrimano, rubinetti dell'acqua, pulsanti dell'ascensore, distributori automatici di cibi e bevande, ecc.

È necessario rendere disponibili prodotti igienizzanti (dispenser di soluzione idroalcolica) per i/le partecipanti, i/le componenti della commissione e il personale organizzatore del concorso, in particolare per l'accesso al locale destinato allo svolgimento della prova d'esame per permettere l'igiene frequente delle mani.

Il presente Piano Operativo di sicurezza viene pubblicato sul sito internet dell'ADM almeno 10 giorni prima dello svolgimento delle prove.

Bolzano, 24 novembre 2022

Maßnahmen für die Reinigung und die Desinfektion

Die für die Prüfungen vorgesehenen Räume sind gründlich mit einem Neutralreiniger zu reinigen, inklusive der Gänge, der sanitären Anlagen und der anderen für die Verfahren verwendeten Bereiche.

Bei der gründlichen Reinigung ist besonderes Augenmerk auf jene Flächen zu richten, die häufig mit den Händen berührt werden, wie z.B. Tür- und Fenstergriffe/Klinken, Stühle und Armlehnen, Tische/Bänke/Pult, Lichtschalter, Handläufe, Armaturen in Bädern, Bedienelemente des Aufzuges, Knöpfe des Getränke- und Snackautomaten, usw.

Damit eine häufige Desinfektion der Hände möglich ist, müssen Desinfektionsmittel (Spender mit Wasser-Alkohol-Lösungen) für die Bewerber/innen, die Kommissionsmitglieder sowie Organisatoren des Verfahrens zur Verfügung stehen, insbesondere beim Eintritt in die Räumlichkeiten, die für die Prüfung vorgesehen sind.

Dieses Einsatzprotokoll wird auf der Internetseite der Agentur für Zoll und Monopole mindestens 10 Tage vor Beginn der Prüfung veröffentlicht.

Bozen, 24. November 2022

Allegati/Anhang:

- Planimetria – Lageplan;
- Autodichiarazione – Eigenerklärung
- Ordinanza del Ministero della salute del 25 maggio 2022 - Verordnung des Gesundheitsministeriums vom 25. Mai 2022